

ARTICLE X

Article IV of this Agreement does not affect the provisions of the Old Age Security Act governing the payment of the guaranteed income supplement and the spouse's allowance to persons not resident in Canada.

ARTICLE XI

- (1) In this Article, "benefit" means,
 - (a) an orphan's benefit or a disabled contributor's child's benefit,
 - (b) a death benefit,
 - (c) a disability pension, or
 - (d) a survivor's pensionpayable under the Canada Pension Plan.
- (2) If a person is not entitled to a benefit because of insufficient periods of coverage under the Canada Pension Plan, entitlement to the benefit may be determined by totalizing periods of coverage under the laws of both Contracting States in accordance with paragraph (3) of this Article, to the extent that they do not coincide.
- (3)
 - (a) Subject to the provisions governing the contributory period under the Canada Pension Plan, to establish entitlement to a benefit by means of totalization, a year in which at least one quarter of coverage is credited under United States laws shall be deemed to be a year in which contributions were made under the Canada Pension Plan.
 - (b) The agency of Canada shall calculate the earnings-related portion of the benefit directly and exclusively on the basis of the periods of coverage completed under the Canada Pension Plan.
 - (c) The amount of the flat-rate benefit under the Canada Pension Plan is the amount obtained by multiplying:
 - (i) the amount of the flat-rate benefit determined under the provisions of the Canada Pension Plan;
 - by
 - (ii) the ratio that the periods of coverage under the Canada Pension Plan represent in relation to the total of the periods of coverage under the Canada Pension Plan and of only those periods of coverage under United States laws required to satisfy the minimum requirements for entitlement under the Canada Pension Plan.